



Centre de cancérologie
de L'Hôpital d'Ottawa
Oncologie médicale

Campus Général

501, chemin Smyth
Ottawa, ON K1H 8L6
613-737-7700

INFORMATION POUR LES PATIENTS

La neutropénie fébrile



Avertissement

Ces renseignements ont été préparés par L'Hôpital d'Ottawa et ne visent pas à remplacer les conseils d'un fournisseur de soins de santé qualifié. Veuillez consulter votre fournisseur de soins, qui pourra déterminer si l'information s'applique à votre situation particulière.

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire le contenu de ce livret, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit, sans avoir obtenu la permission écrite de l'Équipe responsable des plans cliniques à L'Hôpital d'Ottawa.

© L'Hôpital d'Ottawa, janvier 2011.

Table des matières

Introduction	1
Qu'est-ce que la neutropénie fébrile?	1
Qui va s'occuper de vos soins à l'hôpital?	2
Comment soigne-t-on habituellement une neutropénie fébrile?	3
Plan clinique de la neutropénie fébrile - Jours 1, 2 et 3	4
Plan clinique de la neutropénie fébrile - Jour 4 jusqu'à votre sortie de l'hôpital	5
Ce que vous pouvez faire pour vous rétablir et éviter d'autres infections à l'avenir	6
Choses dont vous avez besoin avant de rentrer à la maison.	6
À quoi vous attendre quand vous retournerez à la maison.	7
Questionnaire pour les patients.	9





Introduction

Bienvenue à L'Hôpital d'Ottawa. On vous a admis pour le traitement d'une neutropénie fébrile. La durée de votre séjour à l'hôpital dépendra de votre réaction au traitement antibiotique.

Ce livret vous donne de l'information sur la neutropénie fébrile et les soins que vous allez recevoir à l'hôpital. Il explique aussi les choses et les soins dont vous aurez besoin après votre sortie de l'hôpital.

Il y a un questionnaire à la fin du livret. Nous aimerions vous demander de le remplir avant de quitter l'hôpital pour nous dire si le livret vous a été utile.



Qu'est-ce que la neutropénie fébrile?

« Fébrile » veut dire « fièvre ». En d'autres mots, vous avez une température qui dépasse 38,0 degrés Celsius (ou 101,4 degrés Fahrenheit).

« Neutropénie » veut dire que vous avez une baisse du nombre de neutrophiles. Les neutrophiles sont un type de globules blancs (cellules du sang).

La neutropénie fébrile est un effet secondaire qu'on voit couramment après une chimiothérapie et après certains traitements de radiothérapie. Votre système immunitaire est affaibli et cela fait augmenter votre risque d'avoir une infection. Vous pourriez avoir de la fièvre, des frissons, de la transpiration, de la fatigue, des problèmes urinaires ou d'autres symptômes.



Qui va s'occuper de vos soins à l'hôpital?

Votre équipe de soins comprendra chaque jour des médecins, des infirmières et des pharmaciens.

Médecins

- Un médecin, un oncologue généraliste ou un résident :
 - vous rendra visite chaque jour
 - répondra à vos questions
 - examinera vos progrès médicaux et donnera des instructions sur votre traitement.
- L'oncologue de l'unité supervise les soins de tous les patients en oncologie médicale. **Il se pourrait que cet oncologue ne soit pas votre oncologue personnel.**

Infirmières

- Votre infirmière :
 - coordonnera vos soins quotidiens
 - surveillera vos signes d'infection
 - vous donnera vos médicaments
 - vous aidera à vous occuper de vous-même
 - vous expliquera votre maladie et les soins que vous recevez.
- L'infirmière de liaison en oncologie travaillera avec l'équipe du Centre régional de cancérologie quand viendra le temps de planifier votre sortie. Elle prendra vos nouveaux rendez-vous et elle vous en informera.

Pharmacien

- Votre pharmacien :
 - passera en revue vos médicaments et la dose
 - discutera avec vous de vos médicaments si vous avez des questions.

Au besoin, vous pourriez aussi voir :

- **une diététiste** : pour passer en revue vos besoins alimentaires et ajuster votre régime;
- **un ergothérapeute** : pour vous assister avec vos activités quotidiennes;
- **un physiothérapeute** : pour vous aider à demeurer aussi actif que possible;

- **un travailleur social** : pour vous aider et aider votre famille à se préparer à votre sortie, vous donner de l'information sur les services communautaires, etc.;
- **un gestionnaire de cas du Centre d'accès aux soins communautaires** : pour faire les arrangements afin qu'une infirmière vienne vous voir à la maison ou pour autres services de santé que l'équipe d'oncologie pense nécessaires.



Comment soigne-t-on habituellement une neutropénie fébrile?

On prépare un plan clinique qui indique les soins habituels et prévisibles pour la plupart des patients qui ont une neutropénie fébrile, et les résultats attendus. Votre équipe de soins vous a préparé un plan clinique afin de planifier vos soins. Vous trouverez un aperçu de votre plan clinique aux pages 4 et 5. Lisez votre plan clinique pour avoir une idée de ce qui vous attend. Il est bon de savoir que votre plan de soins peut toujours être ajusté en fonction de vos besoins.

En plus de lire votre plan clinique,
nous voulons attirer votre attention sur les points suivants :

- Tous les membres de votre équipe de soins seront à votre disposition pour vous fournir des explications à vous et à votre famille. Sentez-vous à l'aise de poser des questions en tout temps.
- On va probablement vous donner des antibiotiques par intraveineuse (i.v.) pendant au moins deux jours. Dès que votre état le permettra, votre médecin remplacera l'intraveineuse par des comprimés.
- La neutropénie fébrile n'exige pas de régime spécial. Si vous suivez un régime spécial pour une autre raison, ce régime vous sera fourni. Nous vous encourageons à boire autant de liquide que possible parce que cela vous aidera à vous rétablir.
- Pendant les premières 24 heures de votre séjour à l'hôpital, l'infirmière va surveiller la quantité de liquide que vous buvez et la quantité d'urine que vous éliminez. L'infirmière pourrait vous demander de l'aider à surveiller ces quantités.
- L'activité est une partie importante de votre rétablissement. Nous allons vous demander de vous asseoir dans un fauteuil pour prendre chacun de vos repas. À partir de votre deuxième journée à l'hôpital, vous pourrez commencer à marcher dans le corridor, si c'est possible. Votre équipe de soins vous aidera chaque jour à augmenter votre activité si vous êtes capable.

Plan clinique de la neutropénie fébrile pour les JOURS 1, 2 et 3	
Buts de cette phase	• Améliorer votre confort et vous donner du soutien. • Traiter toute infection que vous pourriez avoir. • Vous renseigner sur votre maladie et sur la façon de vous protéger.
Personnes que vous allez voir	• Vous verrez des infirmières et des médecins chaque jour. • Au besoin, il se pourrait aussi que vous voyiez une ou plusieurs des personnes suivantes : – Diététiste – Ergothérapeute – Pharmacien – Physiothérapeute – Travailleur social – Membre de l'équipe des maladies infectieuses – Conseiller en soins spirituels
Tests que vous allez passer	• Prises de sang à l'admission et chaque jour • Radiographie pulmonaire • D'autres tests au besoin
Qu'est-ce qui va se passer?	• On examinera tous les jours : vos signes vitaux, l'état de votre bouche, votre alimentation, vos liquides, vos signes d'infection, votre fonction urinaire et intestinale. • Vous prendrez des antibiotiques par intraveineuse (i.v.) pendant au moins 48 heures. • Votre médecin décidera à quel moment vous pourrez commencer à prendre des antibiotiques en comprimés.
Ce que vous devez savoir	• Votre équipe de soins vous expliquera ce que vous devez savoir et vous aidera à planifier les prochaines étapes. On vous parlera de choses comme : – les précautions à prendre pour la neutropénie et les choses à éviter – les soins de la bouche – comment marcher et vous promener sans danger – l'évaluation de votre système de soutien – les soins de la ligne veineuse centrale (si cela s'applique) – les précautions à prendre après la chimiothérapie – l'impact potentiel d'un épisode de neutropénie fébrile sur votre plan de chimiothérapie – le plan de congé (sortie de l'hôpital).
Activités que vous pourrez faire	• Votre équipe de soins vous encouragera à demeurer actif et vous dira quelles activités sont les meilleures pour vous.

Plan clinique de la neutropénie fébrile à partir du jour 4 jusqu'à votre sortie de l'hôpital	
Buts de cette phase	• Planifier votre retour à la maison et votre suivi médical. • Vous faire participer autant que possible à vos soins. • S'assurer que votre système immunitaire se rétablit. • Vous donner de l'information sur votre maladie et la façon de vous protéger. • Vous autoriser à quitter l'hôpital le jour 4 ou dès que votre état le permet.
Personnes que vous allez voir	• Vous verrez des infirmières et des médecins chaque jour. • Au besoin, il se pourrait aussi que vous voyiez une ou plusieurs des personnes suivantes : – Diététiste – Ergothérapeute – Pharmacien – Physiothérapeute – Travailleur social – Membre de l'équipe des maladies infectieuses – Conseiller en soins spirituels
Tests que vous allez passer	• Prises de sang • D'autres tests au besoin
Qu'est-ce qui va se passer?	• On examinera chaque jour : vos signes vitaux, l'état de votre bouche, votre alimentation, vos liquides, les signes d'infection, votre fonction urinaire et intestinale. • Si vous prenez des antibiotiques en comprimés, que vous n'avez pas de fièvre et que votre système immunitaire se rétablit, vous pourrez rentrer à la maison. • Si vous prenez des antibiotiques par intraveineuse (i.v.) et que vous n'avez pas de fièvre, le médecin déterminera si vous pouvez commencer à prendre les antibiotiques en comprimés. On vous gardera à l'hôpital jusqu'à ce que votre système immunitaire soit rétabli. • L'équipe de soins évaluera : – votre capacité de prendre soin de vous-même – le soutien que vous aurez à la maison – si vous avez besoin de soins infirmiers à la maison.
Ce que vous devez savoir	• L'équipe de soins passera en revue l'information qui suit avec vous avant votre sortie de l'hôpital : – votre suivi avec l'oncologue après votre sortie – votre prochain traitement de chimiothérapie – vos ordonnances de médicaments – votre journal personnel de soins de santé – le numéro de téléphone de votre infirmière attitrée au Centre régional de cancérologie.
Activités que vous pourrez faire	• On vous encouragera à faire autant de choses que possible pour vous-même.



Ce que vous pouvez faire pour vous rétablir et éviter d'autres infections à l'avenir

- Ne pas fumer (demandez à votre infirmière de l'information sur des programmes pour vous aider à arrêter de fumer).
- Avoir une saine alimentation.
- Rester aussi actif que possible.
- Suivre les Conseils pratiques pour prévenir les infections (ci-dessous).

Conseils pratiques pour prévenir les infections

- Lavez-vous les mains souvent durant la journée, surtout avant de manger et après être allé aux toilettes.
- Encouragez toute la famille et vos visiteurs à bien se laver les mains.
- Gardez votre corps propre.
- Prenez bien soin de votre bouche (brossez-vous les dents et passez la soie dentaire).
- Essayez d'éviter les personnes qui ont des infections comme un rhume, une grippe, le zona, des feux sauvages, la varicelle, les oreillons, la rougeole, etc.
- Évitez de nettoyer des litières de chat et des aquariums.
- Prévenez les coupures et les irritations de la peau.
 - Utilisez un rasoir électrique.
 - Pendant la période de la neutropénie, évitez d'utiliser des lavements, des suppositoires, des douches vaginales et des tampons.



Choses dont vous avez besoin avant de rentrer à la maison

- ☐ Vos rendez-vous de suivi
- ☐ Prochain rendez-vous de chimiothérapie
- ☐ Demande de prises de sang
- ☐ Autres formulaires pour d'autres tests, si cela s'applique
- ☐ Ordonnances de médicaments



À quoi vous attendre quand vous retournerez à la maison

Quand vous retournerez à la maison, vous pourriez continuer de vous sentir fatigué et faible. Cela peut être décourageant, mais c'est très courant et normal. Cela pourrait durer quelques semaines.

Par contre, appelez votre oncologue ou allez à l'urgence si vous avez un des problèmes suivants :

- une nouvelle fièvre ou des frissons
- des problèmes urinaires
- un essoufflement.

NE PRENEZ PAS de médicament pour faire baisser votre température tant que vous n'aurez pas été examiné par un médecin.

Passez nous voir!

Bibliothèque de documentation pour patients Ninon Bourque – Campus Général

Spécialisée dans l'information sur le cancer

Centre de cancérologie, rez-de-chaussée (pièce C1239)

503, chemin Smyth, Ottawa ON K1H 1C4

Heures d'ouverture : Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h à 15 h 30 **Tél. :** 613-737-8899, poste 70107

Télec. : 613-761-5292

Courriel : bibliopatiens@hopitalottawa.on.ca

Bibliothèque pour les patients et la famille – Campus Civic

Édifi ce principal, pièce D100A (prenez les ascenseurs « C » jusqu'au 1^{er} étage)

1053, avenue Carling, Ottawa ON K1Y 4E9

Heures d'ouverture : Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h à 15 h 30 **Tél. :** 613-798-5555, poste 13315

Télec. : 613-761-5292

Courriel : bibliopatiens@hopitalottawa.on.ca

Centre de cancérologie Famille Irving Greenberg : Bibliothèque pour les patients et la famille

Entrée principale, Niveau 2, 2712B

3045, rue Baseline, Ottawa, Ontario K2H 8P4

Heures d'ouverture : Mardi, mercredi et jeudi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h à 15 h 30

Tél. : 613-737-7700, poste 25258

Courriel : bibliopatiens@hopitalottawa.on.ca

Remarque : **Les Bibliothèques pour les patients et la famille offrent de l'information et non des conseils médicaux.** Les professionnels de la santé sont les seules personnes qualifiées pour vous donner un avis médical.

Nous espérons que ce livret vous sera utile.

Veuillez remplir le questionnaire à la page suivante pour nous dire ce que vous en pensez. Vos suggestions seront grandement appréciées.

Merci!

L'Équipe responsable des plans cliniques de la neutropénie fébrile

L'Hôpital d'Ottawa

Livret d'information pour les patients – Neutropénie fébrile

Questionnaire pour les patients

Chère patiente,
Cher patient,

Nous aimerions savoir ce que vous avez pensé de ce livret.

Veillez :

- Remplir les 2 pages du questionnaire.
- Remettre le questionnaire rempli à votre infirmière avant de quitter l'hôpital.

OU

- Postez-nous le questionnaire à :
Gestionnaire clinique, Unité d'oncologie médicale 5 est
a/s L'Hôpital d'Ottawa, Campus Général
501, chemin Smyth
Ottawa ON K1H 8L6

Vos commentaires nous aideront à améliorer le livret.

Merci!

L'Équipe responsable des plans cliniques de la neutropénie fébrile



Note à l'intention du proche / soignant du patient

Si vous utilisez ce livret parce que le patient est incapable de l'utiliser, veuillez remplir le questionnaire vous-même.

L'Hôpital d'Ottawa

Livret d'information pour les patients – Neutropénie fébrile

Questionnaire pour les patients

1. Information au sujet du patient

Date de la sortie de l'hôpital	Année _____ Mois _____
Âge	☐ 18 à 69 ans ☐ 70 ans ou plus
Sexe	☐ Femme ☐ Homme
Éducation	☐ Pas d'études secondaire ☐ Études secondaire partielles ☐ Études secondaire terminées ☐ Collège ☐ Université
Langue	Capable de lire : ☐ Le français ☐ L'anglais ☐ Autre langue, précisez _____ Capable de parler : ☐ Le français ☐ L'anglais ☐ Autre langue, précisez _____
Qui remplit ce questionnaire?	☐ Patient ☐ Proche / soignant – Dites-nous pourquoi le patient ne remplit pas lui-même le questionnaire. _____

2. Questions concernant ce livret – Cochez ✓ pour indiquer votre réponse

Questions	Oui	Non	Pas certain
1. Pendant que vous étiez à l'hôpital, est-ce que quelqu'un vous a expliqué le but de ce livret?			
2. Pendant que vous étiez à l'hôpital, est-ce que quelqu'un vous a expliqué le plan clinique?			
3. Est-ce que le livret vous a aidé à comprendre les soins que vous recevez à l'hôpital?			
4. Est-ce que le livret vous a aidé à comprendre ce que vous pouvez faire pour vous aider personnellement?			
5. Est-ce que le livret vous a donné assez de renseignements sur ce que vous deviez faire après votre départ de l'hôpital?			

L'Hôpital d'Ottawa

Livret d'information pour les patients – Neutropénie fébrile

Questionnaire pour les patients

Qu'est-ce que vous aimez à propos du livret?

Qu'est-ce qu'on pourrait faire pour améliorer le livret?

Veillez s'il vous plaît

- Découper du livret votre questionnaire rempli.
- Le remettre à votre infirmière avant de quitter l'hôpital

OU

- Le poster à :
Gestionnaire clinique, Unité d'oncologie médicale 5 est
a/s L'Hôpital d'Ottawa, Campus Général
501, chemin Smyth
Ottawa ON K1H 8L6

Merci beaucoup!

***Équipe responsable des plans cliniques de la neutropénie fébrile
Unité d'oncologie médicale 5 est – L'Hôpital d'Ottawa***



Commentaires du patient ou de la patiente – 5 est

Nous aimerions connaître votre opinion...

Vos commentaires sont importants et nous aideront à améliorer nos services.

Veuillez prendre quelques instants pour évaluer votre visite.

	Excellent	Très bien	Bien	Moyen	Faible	Sans objet
Explications au sujet de vos soins	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Explications au sujet de vos tests	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Volonté du personnel de répondre à vos questions	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Disponibilité du personnel pour répondre à vos besoins	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Contrôle de votre douleur	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Comment évaluez-vous l'aide que vous ou votre famille avez reçue avant de quitter l'hôpital afin d'assurer vos soins à la maison?	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Courtoisie du personnel	☐	☐	☐	☐	☐	
Propreté des lieux	☐	☐	☐	☐	☐	
En général, quelle note donneriez-vous aux soins reçus dans cet hôpital?	☐	☐	☐	☐	☐	

Recommanderiez-vous cet hôpital à votre famille et à vos amis?

☐ Oui, absolument ☐ Oui, probablement ☐ Non

Vous a-t-on servi dans la langue officielle de votre choix? ☐ Oui ☐ Non

Si vous avez une incapacité, l'établissement répondait-il à vos besoins particuliers?

☐ Oui, toujours ☐ Oui, parfois ☐ Non ☐ Je n'ai pas d'incapacité

Commentaires et suggestions _____

Aimeriez-vous que l'on communique avec vous pour discuter de ce sondage? ☐ Oui ☐ Non

Si oui, veuillez indiquer votre nom _____

Numéro de téléphone _____

Merci de vos commentaires!

Veuillez déposer votre formulaire rempli dans la boîte située près du poste des infirmières de l'unité ou nous l'envoyer par la poste à l'adresse suivante :

Gestionnaire clinique, Unité d'oncologie médicale 5E, Campus Général, 501, chemin Smyth, Ottawa (Ontario) K1H 8L6

(English on reverse)